

**EPSON**<sup>®</sup>



**Disc**producer™

Epson **PP-100**

Irašinėkite duomenis į CD/DVD laikmenas ir  
spausdinkite ant jų paviršiaus visiškai automatiškai

Žinote kaip būna. Jūs paprasčiausiai norite įrašyti kelis CD/DVD diskus ir atspausdinti ant jų paviršiaus viršelius, o sugaištate tam pusę dienos. Taip neturėtų būti. Ir nebus, nes visiškai automatinis diskų leidybos įrenginys Epson Discproducer™ PP-100 padarys tai už jus vieno mygtuko paspaudimu. Ar norite vieno disko, ar šimto, jūs galėsite patikimai įrašyti duomenis ir atspausdinti viršelį išgaunant tikrovišką nuotraukų vaizdą – greitai, produktyviai ir ypatingai efektyviai kaštų požiūriu.

Daugelyje įmonių auga poreikis įrašyti pavienius CD ar DVD diskus ar jų partijas ir atspausdinti viršelius. Ar jūs esate agentūra, viešoji organizacija ar nepriklausomai teikiate kopijavimo paslaugas, jūs pajusite kaip Epson Discproducer™ PP-100 sutaupo jūsų laiką, suteikia lankstumo, padidina saugumą ir sumažina proceso kaštus.

## Plačios panaudojimo galimybės

### Kopijavimo paslaugos

Diskų leidybos įrenginys Epson Discproducer™ PP-100 yra idealus įrankis, siekiant maksimaliai išplėsti greitai augančios laikmenų gamybos rinkos ribas. Įrenginio aukštas patikimumo lygis, puiki spausdinimo kokybė ir aukštas efektyvumas kaštų požiūriu, naudojant vieno disko ar jų serijos gamybai – štai dėl ko tai yra ideali sistema kopijavimo paslaugų teikėjams.

### Gydymo įstaigos ir medicinos praktika

Perėjimas nuo rentgeno ar kompiuterinės tomografijos nuotraukų prie skaitmeninio atvaizdavimo atvėrė naujas galimybes šių procedūrų kaštų sumažinimui ir pacientų aptarnavimo kokybės pagerinimui. Tokiose srityse, kaip radiologija, kardiologija, ultragarsas ir kompiuterinė tomografija, medicinos darbuotojai gali teikti geresnes paslaugas savo pacientams, naudodami skaitmeninius duomenis.

### Įmonės

Vis labiau didėja tokių sektorių, kaip rinkodara, pardavimai, produkto vystymas ir paslaugų vartotojams teikimas, poreikis įrašyti informaciją į CD/DVD diskus. Tačiau rankinis informacijos įrašymas į CD/DVD diskus ir etikečių klijavimas - ypač gaminant diskų seriją - reikalauja nemažai darbo. Proceso automatizavimas naudojant Epson Discproducer™ PP-100 sutaupo daug laiko ir pinigų, konfidenciali informacija neišeina už įmonės ribų.

### Reklamos ir fotografijos agentūros

CD/DVD laikmenos atlieka dvigubą vaidmenį reklamos ir fotografijos agentūrų darbe. Tai ne tik efektyvi skaitmeninės informacijos perdavimo klientams priemonė, bet kūrybiškai apipavidalintas diskas gali būti ir galingu reklamos įrankiu. Diskų leidybos įrenginys Epson Discproducer™ PP-100 naudoja šešių spalvų Micro Piezo™ rašalinio spausdinimo technologiją, kuri suteikia agentūroms galimybę pademonstruoti savo įgūdžius kuriant išpūdingą dizainą.

### Viešasis sektorius

Duomenų įrašymo/viršelių spausdinimo procesų automatizavimas naudojant Epson Discproducer™ yra būdas, kuriuo viešojo sektoriaus organizacijos gali sumažinti kaštus, supaprastinti procesus ir padidinti viešųjų paslaugų kokybę ir efektyvumą.





### **Pažangiausios spausdinimo technologijos ir automatika**

Kiekvienos sistemos kokybę užtikrina jos vidinių technologijų veikimas. Kaip vienintelis gamintojas pasaulyje, kuris projektuoja, kuria ir tiekia rinkai kaip rašalinius spausdintuvus, taip ir pramoninius didelio tikslumo robotus, Epson siūlo puikų profesionalumo ir patirties derinį, siekiant nustatyti naujus kainos/našumo santykio standartus tokiems gaminiams, kaip Epson Discproducer™.

Be autonominės gaminio versijos, Epson kuria ir prijungimui prie tinklo tinkančią Discproducer™ versiją, ypatingą dėmesį skiriant apsaugos funkcijoms. Ji pasirodys 2008 m.

### **Mokyklos ir universitetai**

Augant įvairialypės informacijos svarbai mokymo procese kaip mokyklose, taip ir universitetuose, poreikis kopijuoti CD/DVD diskus greitai ir mažesnėmis sąnaudomis taip pat auga. Epson Discproducer™ idealiai tinka švietimo sektoriaus poreikiams, kadangi gali padaryti 30 kompaktinių diskų kopijų per valandą ir daugiau nei 10.000 kopijų per metus.

### **Programinės įrangos ir informacinių technologijų įmonės**

Bet kuri programinės įrangos ir informacinių technologijų įmonė, kuri nuolat gamina atitinkančių specifinius klientų poreikius CD/DVD diskų partijas, susidomės Epson Discproducer™. Ar tai būtų programinės įrangos atnaujinimai, aptarnavimo paketai, įvairialypės terpės produktų pristatymai, ar duomenų archyvavimas, Epson Discproducer™ padės sumažinti darbo ir proceso kaštus.

### **Paruošimo spaudai paslaugos**

Įmonės, dirbančios skaitmeninio paruošimo spaudai srityje, įvertins Epson Discproducer™ kaip neįkainojamą įrenginį greitam ir patogiam vaizdo rinkmenų įrašymui į duomenų saugojimo laikmenas. Nuostabi nuotraukų kokybė, pasiekiamą 6 spalvų Micro Piezo™ rašalinio spausdintuvo dėka, leidžia šioms įmonėms pademonstruoti savo kūrybingumą ir kokybės standartus.

### **Daugybė duomenų tipų**

Naudotis Epson Discproducer™ taip pat paprasta, kaip ir įprastu biuro spausdintuvu. Kad ir kokios apimties duomenis jums reikės įrašyti (ir kad ir kokio tipo, nuo muzikos, nuotraukų ar vaizdo įrašų iki pristatymų naudojant įvairialypės terpės elementus), jūs gausite puikius rezultatus.



## Epson Discproducer™ PP-100 Iš pirmo žvilgsnio:

- ✓ Patikimumas
- ✓ Spausdinimo kokybė
- ✓ Efektyvumas kaštų požiūriu
- ✓ Patogumas
- ✓ Našumas
- ✓ Meistriškumo reputacija

- 1 Rašalo lygio indikatorius LED
- 2 Šešios atskiros rašalo kasetės
- 3 Trys dėklai laikmenoms (iki 100 vnt. vieno ciklo metu)
- 4 Roboto ranka

Epson Discproducer™ yra vienintelis šio tipo įrenginys, kuris turi atskirą rašalo lygio indikatorius (naudojama LED technologija) kiekvienai spalvai.

Tvirtu ir nuo dulkių apsaugoto korpuso dėka Epson Discproducer™ pasižymi ilga gyvavimo trukme, dideliu patikimumo lygiu, yra patogus naudoti ir labai ekonomiškas, jo spausdinimo našumas yra daugiau nei 1.000 atspausdintų kopijų vienam rašalų kasečių komplektui.

Geriausia spausdinimo technologija lyginant su kitais tokio tipo įrenginiais! Naudojant 6 spalvų Micro Piezo™ technologiją kartu su pasaulinės lyderės Taiyo Yuden Co., Ltd WaterShield™ laikmenomis, gaunami vibruojantys, pilni gyvybės, ryškūs spaudiniai, kurie yra apsaugoti nuo sutepimo ir atsparūs vandeniui. Kitų gamintojų laikmenos irgi tinka naudojimui su šiuo įrenginiu.

Kadangi Epson Discproducer™ naudoja atskirą rašalų kasetę kiekvienai spalvai, jums reikia keisti tik tas kasetes, kurios jau beveik baigėsi. Gaminys taip pat pasižymi patentuota AcuGrip™ automatika, kuri užtikrina tikslų CD/DVD diskų padavimą ir pašalina pažeidimų tikimybę. Viso to rezultatas yra stebėtinai žemi bendrieji pirkimo ir naudojimosi kaštai.

Epson Discproducer™ yra lengvai naudojamas, kaip ir paprastas biuro spausdintuvas. Tai vienintelė sistema iš visų tokio pobūdžio sistemų, kuri pasižymi tokiais ergonominiais privalumais, kaip visiškas priekinis valdymas ir būsenos pranešimai.

Epson Discproducer™ gali padaryti iki 100 CD/DVD kopijų vieno ciklo metu, o gamybos našumas, priklausomai nuo duomenų tipo ir apimties, yra iki 30 vienetų per valandą. Naudojamas mažų tiražų spausdinimui, Epson Discproducer™ metų metus džiugins jus puikiais rezultatais.

Pasaulyje Epson prekinis ženklas siejamas su kokybe ir naujovėmis, o pirmos vietos kokybės ir pagalbos klientams srityse kompanija neužleidžia jokiai kitai.



Kai sužinote, kad Epson taip pat projektuoja ir gamina didelio tikslumo robotus – gaminius, kurie yra naudojami daugelyje reikalaujančių ypatingo dėmesio sričių - nebenuostabu, kad įmonės patikimos bendrovės reputacija pramonės šakoje yra neprilygstama.



Trys dėklai, kurių kiekvieno talpa yra 50 diskų, leidžia visiškai automatiškai įrašyti iki 100 diskų partijas.

### Epson kokybės praba

Kai konstruojami pramoniniai robotai, daug sužinai apie kokybę, patikimumą ir didelio tikslumo inžineriją. O Epson yra pasaulinis lyderis projektuojant, kuriant ir gaminant tokius robotus, kaip medicinos technologijų ir avarinių apsaugos pagalvių bandymo įranga.

Štai kodėl ir kiti mūsų gaminiai yra tokie patikimi – nes jie sukonstruoti remiantis patirtimi ir žiniomis, gautomis gaminant robotų techniką. Epson Discproducer™ yra puikus pavyzdys. Jo kompaktiškas dizainas, nuo dulkių apsaugotas korpusas ir minimalus judančių dalių skaičius užtikrina tikslumą, aukštą patikimumo lygį ir stebėtinai mažas eksploatacijos išlaidas.

### Patentuota AcuGrip™ roboto ranka



AcuGrip™ mechanizmas skirtas specialiai Epson Discproducer™ įrenginiui ir

užtikrina, kad roboto ranka tikrai paims tik vieną tuščią CD/DVD diską, net jei jie yra sulipę. Tai prailgina įrenginio gyvavimo trukmę ir padeda apsaugoti nuo partijos gamybos pertraukimo dėl mechaninio užsikimšimo.



Papildomas disko įtaisas leidžia išimti pavienius diskus. Taip lengvai išsprendžiama neįskaitomų diskų problema.

Individualių diskų ar jų partijos gamyba

Jeigu jums reikia įrašyti atskirą diską ir atspausdinti viršelį, jūs lengvai galite tai padaryti vieno mygtuko paspaudimu. O jei norite spausdinti diskų partijas? Tai taip pat paprasta - Epson Discproducer™ turi tris dėklus, kurių talpa yra 50 diskų, tai leidžia pagaminti iki 100 diskų vieno ciklo metu. Įrenginys taip pat turi papildomą įtaisą, sutalpinantį iki 5 diskų, todėl patogiu išimti atskirus tuščius CD/DVD diskus neatidarant viso įrenginio korpuso.



PP-100 sistemos gali būti sudedamos taupant vietą

Kompaktiškas „viskas viename“ dizainas

Epson Discproducer™ korpusas yra tik 40 cm pločio, todėl tai yra viena iš mažiausių sistemų tarp tokio tipo įrenginių. Tai faktiškai vienintelė sistema šiame segmente, kuri siūlo ergonominius visiško priekinio valdymo privalumus. Įrenginio plokščias korpusas leidžia sudėti dvi sistemas taupant vietą, o viršus, jei reikia, gali būti naudojamas kaip patogūs laikmenų ir spausdinimo kasečių saugojimo vieta.

AcuGrip™



Jei ieškote aukščiausios klasės, patikimo puikios kokybės rašalinio spausdinimo prietaiso savo CD/DVD diskams, o taip pat norite žemų pirkimo ir naudojimosi kaštų – jūs ką tik jį radote!

Apsaugo nuo spausdinimo pasibaigus rašalui

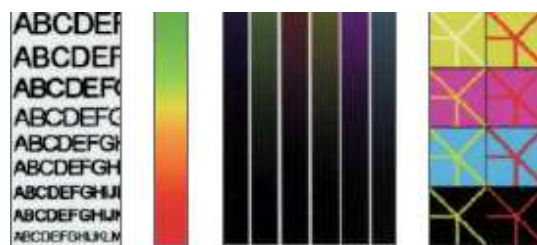
Skirtingai nuo kitų šio tipo sistemų, Epson Discproducer™ turi rašalo lygio indikatorius (naudojama LED technologija), kiekvienai spalvai atskiras indikatorius. Tai yra svarbu, nes leidžia sustabdyti spausdinimo procesą rankiniu būdu ar automatiškai, jei pastebima, kad rašalas beveik baigėsi. Spausdinimas be rašalo gali būti gedimų ir broko priežastimi.



Kiekvienos spalvos rašalo kasetė yra lengvai pakeičiama per kelias sekundes

Spausdinimas naudojant 6 spalvų Micro Piezo™ technologiją

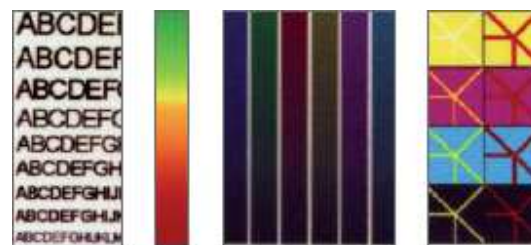
Epson Discproducer™ pasižymi daugeliu pažangių savybių, kurios padaro jį unikaliu tokio tipo prietaisu. Viena iš tokių savybių – tai patentuota Micro Piezo™ rašalinė sistema. Šios technologijos, naudojančios šešias spalvas (vietoj įprastų keturių), dėka pasiekiamas toks tikroviško vaizdo kokybės lygis, kuris dažnai asocijuojasi su menišku skaitmeniniu spausdinimu. Tai dar ne viskas. Epson Micro Piezo™ technologija taip pat apsaugo nuo dryžių susidarymo ir susiliejančių spalvų, jos dėka gaunama ypač smulki spalvų skalės gradacija ir labai ryškus tekstas, net spausdinant itin smulkiu šriftu.



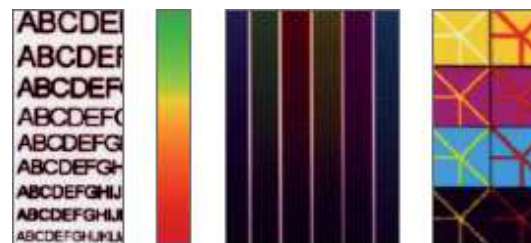
Epson Discproducer™ PP-100: tikroviškas spalvų perėjimas, apsauga nuo sutepimo, atsparumas vandeniui, nesusiliejančios spalvos, ryškus tekstas – net spausdinant 4 punktų šriftu!

Efektyvumas kaštų požiūriu ir lankstumas

Pagaminančio daugiau nei 1.000 diskų, priklausomai nuo spausdinamo vaizdo, ir tam sunaudojančio tik vieną rašalo kasetę komplektą, Epson Discproducer™ įrenginio vieno puslapio spausdinimo kaštai yra viliojančiai žemi. Taip pat jūs galite visiškai laisvai pasirinkti vartojimo reikmenis – galite naudoti arba specialius reikmenis (Epson rašalą ir WaterShield™ laikmenas), arba pirkti pačių pasirinktas rašalo kasetes ir laikmenas.



Konkurentas A: netolygus ir mišrus spalvų perėjimas, susiliejančios spalvos

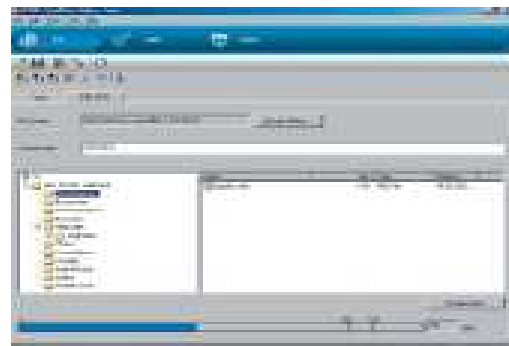


Konkurentas B: netolygus ir mišrus spalvų perėjimas, dryžiai, neiškus tekstas

Naudotis Epson Discproducer™ įrenginiu taip pat paprasta, kaip naudotis paprastu biuro spausdintuvu. Paprasčiausiai parinkite duomenis, sukurkite spaudinio paveikslėlį, nustatykite darbo parametrus, paspauskite „OK“ mygtuką ...ir viskas. Esate laisvas užsiimti kitais savo reikalais.

#### Pirmas žingsnis: duomenų parinkimas

Epson Discproducer™ programinė įranga (Disko redagavimo vaizdas) veikia kaip standartinės duomenų įrašymo į skaitmenines saugojimo laikmenas programos. Po to, kai jūs nurodote duomenų, kuriuos norite įrašyti, tipą (tai gali būti muzika, vaizdo įrašai ar tekstiniai duomenys), jūs paprasčiausiai paleidžiate pasirinktą duomenų rinkmeną ir įrašote ją į lengvai sukuriama aplanką. Tai yra paprasta ir greitai atliekama, todėl jums nebūtina būti ekspertu – šį darbą gali atlikti net naujokas ar technofobas.



#### Antras žingsnis: Spaudinio paveikslėlio sukūrimas

Sukurti savo CD/DVD disko paveikslėlį yra paprasta, naudojant Epson Discproducer™ programinę įrangą (Etiketės redagavimo vaizdas). Jūs galite arba pasitelkti savo vaizduotę, arba pasirinkti iš daugelio siūlomų šablonų ir paveikslėlių. Integruotame spaudinio peržiūros rodinyje jūs galite pažiūrėti, kaip atrodys jūsų kūrinys ir, jei jis jus tenkina, išsaugoti jį tolimesniam panaudojimui.



#### Trečias žingsnis: Leidybos parametrų nustatymas

Tai paskutinis paprastas žingsnis prieš paspaudžiant „Go“ mygtuką. Epson Discproducer™ programinė įranga (Leidybos vaizdas) pagelbės jums šiame etape ir padės nustatyti parametrus, tokius kaip įrašomų CD ar DVD diskų skaičius, įrašymo ir spausdinimo greitį, diskų įdėjimo/išėmimo dėklus, spausdinimo skiriamąją gebą. Nustačius parametrus, paprasčiausiai paspauskite „Publish“ mygtuką ir jūsų diskai greitai bus paruošti naudojimui.



#### Monitoringo sistemos patikimumas

Epson Discproducer™ Monitoringo programinė įranga teikia jums informaciją apie visus svarbius parametrus, tokius kaip dėklų būseną ir laukiantys darbai. Turėdami šią informaciją, jūs galite spręsti ar galima palikti įrenginį dirbti be priežiūros, taip apsaugodami nuo netikėtų jo darbo pertrūkių. Ši galimybė ypač naudinga, kai jūsų dienotvarkė įtempta.



## Modelis

Epson Discproducer™PP-100



## Leidybos greitis

(įrašymo ir spausdinimo)

- **CD:** 30 diskų per valandą, naudojant Epson rekomenduojamus įrašomus diskus: 600 MB talpos; įrašymo greitis: maksimalus įrašymo greitis 40x
- **DVD:** 13 diskų per valandą, naudojant Epson rekomenduojamus įrašomus DVD diskus: 3,8 GB talpos; įrašymo greitis: maksimalus įrašymo greitis 12x

## Leidybos režimai

(kopijų skaičius)

- **Išorinė išvestis:** 1-5, naudojami 2 dėklai ir disko paėmimo įtaisas
- **Standartinis režimas:** 1-50, naudojami 2 dėklai (autom.)
- **Serijos režimas:** 1-100, naudojami 3 dėklai

## Spausdinimo specifikacijos

- **Spausdinimo greitis:** 45 diskai per valandą, dvikryptis spausdinimas (Greitasis režimas) 30 diskų per valandą, dvikryptis spausdinimas (Švelnusis režimas)
- **Spausdinimo galvutė:** juodam rašalui 180 purkštukų, spalvotam rašalui 180 purkštukų x 5 spalvos
- **Spausdinimo kryptis:** dvikryptis ar vienkryptis spausdinimas
- **Spausdinimo skiriamoji geba:** aukštas greitis - 1440 dpi x 720 dpi (Greitasis režimas) Didelė skiriamoji geba 1440 dpi x 1440 dpi (Švelnusis režimas)

## Rašalo kasetė

- **Rašalo tipas:** dažų pagrindu pagamintas rašalas
- **Spalvos:** žalsvai mėlyna, rausvai raudona, geltona, šviesi žalsvai mėlyna, šviesi rausvai raudona, juoda
- **Našumas:** 1000 ar daugiau diskų (ø 45-116 mm, 16,7 % bendras spalvų naudojimas, nepertraukiamas spausdinimas, režimo nustatymas: Švelnusis)

## Spausdinimo plotas

- **Išorinio diametro standartinis nustatymas: ø 116 mm**
- **Išorinio diametro nustatymo ribos: ø 70-119,4 mm**
- **Vidinio diametro standartinis nustatymas: ø 45 mm**
- **Vidinio diametro nustatymo ribos: ø 18-50 mm**
- **Garantuojamas spausdinimo plotas ø 45-116 mm**

## CD/DVD tvarkyklės

- **CD/DVD tvarkyklės:** 2 tvarkyklės
- **Įrašymo greitis:** CD: maksimalus 40 x  
DVD-R, DVD+R: maksimalus 12x  
DVD-R DL, DVD+R DL: maksimalus 8 x

## Tinkančios laikmenos

- **Dydis:** Išorinis diameteras: ø 120 mm±0,3 mm  
Vidinis diameteras: ø 15 mm+0,1/-0 mm  
Storis: 1,2 mm +0,3/-0,1 mm
- **Forma:** Tinka įprasti 12 cm (4,7 colių) diskai  
Netinka neįprastos formos diskai
- **Tipas:** CD-R, DVD-R, DVD+R, DVD-R DL, DVD+R DL
- **Paviršius:** tinkantis spausdinimui (aukštos kokybės ar veidrodinis), naudojant veidrodinius diskus, tinka tik Epson rekomenduojami.

## Išoriniai matmenys

Plotis 377 mm, gylis 465 mm, aukštis 348 mm (be maitinimo kabelio ir USB kabelio)

## Svoris

Apytiksliai 24 kg (52 svarų), su elektros tinklo adapteriu ir rašalo kasete, be maitinimo kabelio ir diskų

## Programinė įranga

Total Disc Maker: įdiegiama vartotojo asmeniniame kompiuteryje diskų leidybai

Total Disc Monitor: Rodo vykdomų darbų ir prijungtų įrenginių būseną



**Reikalavimai asmeniniam kompiuteriui  
ir operacinei sistemai**

Total Disc Setup: įdiegiama vartotojo asmeniniame kompiuteryje PP-100 parametrų nustatymui  
TD Bridge System prijungimo įrankis, naudojamas su kitais įmonės produktais  
Adjustment tool for PP-100 (atnaujinimų ir koregavimų programa)

Operacinė sistema: Windows XP SP2 arba vėlesnė versija, Home/Professional,  
Windows 2000 SP4 arba vėlesnė versija, Professional  
Procesorius: Pentium4, 1,4 GHz arba spartesnis, Atmintis 512 MB arba didesnė  
Kietasis diskas: 10Gb arba daugiau, 7200 rpm arba daugiau  
Vaizdo plokštė: XGA arba geresnė, 65536 spalvų arba daugiau  
Garso plokštė: garso įrenginys ir tinkama tvarkyklė turi būti įdiegti muzikinių laikmenų naudojimui

USB 2.0 (didelio greičio)  
USB lizdas: Šis įrenginys negali būti naudojimas jungiant į USB lizdą, jeigu asmeniniame kompiuteryje yra koks nors ATI mikroschemų kompleksas, toks kaip ATI Suthbridge IXP (SB)460 arba senesnės versijos  
Įrenginio darbo sparta gali skirtis priklausomai nuo asmeninio kompiuterio duomenų apdorojimo greičio

**Išoriniai lizdai:**

Universal Serial Bus Specification Revision 2.0  
Duomenų perdavimo greitis: 480 Mbps (didelės spartos įrenginys)

**Naudojama elektros tinklo įtampa**

Leidžiama įtampa: nuo 100 V iki 240 V, Dažnis: nuo 50Hz iki 60 Hz

**Atitikimas standartams**

CE ženklavimas: EMC Direktyva 2004/108/EC, EN55022 Class B, EN61000-3-2, EN6000-3-3, EN55024  
Žemos Įtampos Direktyva 2006/95/EC, EN60950-1(TÜV)

**Garantija**

12 mėn. (išskyrus CD/DVD įtaisą), CD/DVD įtaisui 6 mėn.



Daugiau informacijos rasite mūsų svetainėje [www.discproducer.epson-europe.com](http://www.discproducer.epson-europe.com), taip pat galite susisiekti su vietiniu Epson biuru

Austria 0810/20 01 13 (0,07 €/Min.) Belgium 070/350120 (0.1735 €/Min.) Czech 800 / 142 052  
Denmark 44 50 85 85 Finland 0201 552 091 France 0892 899 999 (0,34€/min)  
Germany 01805/23 41 10 (0,12 €/Min.) Greece 210-6244314 Hungary 06800 147 83  
Italy 02-660321 10 (0,12 €/Min.) Luxemburg 900/43010 (0,24 €/mn.) Middle East +9714 8818934  
Netherlands 0900-5050808 (0.05 €/oproep + 0.15 €/Min.) Norway 22 06 42 80  
Poland 0-0-800 4911299 (0,16 zł/min.) Portugal 707 222 111 Republic of Ireland 1 800 409132  
Russia (095) 777-03-55 Slovakia 0850 111 429 South Africa (+2711) 465-9621 Spain 93 582 15 00  
Sweden 077-140 01 35 Switzerland 0848 448820 (4-8 cent./mn.) Turkey (0212) 3360303  
United Kingdom 08702 416900

Epson® yra registruotas SEIKO EPSON® prekinis ženklas. Visi kiti čia paminėti produktai ir bendrovių pavadinimai naudojami tik identifikacijos tikslais ir gali būti jų gerbiamų savininkų registruotais prekiniais ženklais. Esant klaidoms ir netikslumams, tokia informacija laikoma neteisinga, visos specifikacijos gali būti keičiamos be išpėjimo. Juridinis asmuo, valdantis ir koordinuojantis įmonę sutinkamai su Civilinio Kodekso 2497 straipsniu: Epson Europe BV

Versijos data 2007 m. 10 mėn.